

Prenumerata „Kurjera Warszawskiego”, wynosi w Warszawie: rocznie rs. 6, półrocznie rs. 3, kwartalnie rs. 1 kop. 50, miesięcznie kop. 50, a za odnośnienie do domów dopłaca się kop. 5.

Numer pojedynczy w kanarkowej redakcji kop. 5.

Reklama otwarta od 11-tej do 2-giej po południu.

Dziś: Ś. Wiktorji Panny Męczenniczki.

Jutro: Wigilia—Ś. Adama i Ewy.

Między: NARODZENIE CHRYSZTUSA PANA—i Anasztazji M.

# KURJER WARSZAWSKI.

ROK SZESZCZĄDZIESIĄTY PIERWSZY.

Na prowincji i w Cesarstwie: wynosi rocznie rub. 10 (w tem miesieci się opłata pocztowa za przesyłkę rs. 1 kopiejka oraz za opakowanie i ekspedycję rs. 1 kop. 50).

Prenumerata przyjmuje się rocznie, półrocznie i kwartalnie.

Rekopisma nadsyłane do redakcji nie zwracają się.

Poniedziałek: Ś. SZCZEPANA 1-go MĘCZ.  
Wtorek: Ś. Jana Ewangelisty.  
Środa: Ś. Młodzianków.  
Czwartek: Ś. Tomasza Kontuaryjskiego

Adres Redakcji „Kurjera Warszawskiego”: Plac Teatralny Nr 5, dom W. L. Zabłockiej.

Wschód słońca o godzinie 8 minut 10. Długość dnia godzin 7 minut 33.  
Zachód „ 3 „ 49. Ubyło „ 9 „ 5.

## Kolonje wakacyjne.

Zacna myśl d-ra Markiewicza, wysłania niezamężnej i słabowitej młodzieży podczas wakacyj na wieś w celu wzmocnienia jej zdrowia i uzdolnienia do dalszej pracy szkolnej, niejednokrotnie przez nas ponawiana, nie przestaje zajmować poważnych umysłów. Zualazły się nawet dobroczynne osoby, które rzecz tę podjęły, i z prawdziwie obywatelską gotowością ofiarowały się przyjąć i pomieścić u siebie na czas wakacyjny pewną gromadkę młodzieży.

Nie wątpimy, że za dobrym przykładem pójdą i inni, którzy równą okazyją gotowość przytulenia pod swoim dachem choćby nielicznej gromadki dziewcząt, a tak przysłużą się krajowi polepszeniem i wzmocnieniem zdrowia przyszłych jego pracowników.

Największą tamę w urzeczywistnieniu tej myśli stanowi jak się zdaje, jej nowość i brak przekonania o jej praktyczności.

Nie będzie więc zbytecznym wykazanie, że procedura ta wprowadzoną już została w życie w innych krajach Europy, a mianowicie: w Szwajcjarji, w Niemczech i w Anglii.

Ilość kolonij wakacyjnych z każdym rokiem się powiększa i daje najpomyślniejsze rezultaty.

Pierwszy impuls w tej sprawie, jak w wielu innych kwestiach pedagogicznych, wyszedł ze Szwajcjarji.

Tu jak już raz wspomnieliśmy w roku 1876 zacny kapłan Bion w *Apenzelu* powziął myśl, przy pomocy zakładów prywatnych, lokowania dzieci miejskich w górzystych okolicach alpejskich.

W tymże zaraz roku wysłanych zostało w góry na czas wakacyjny 34 chłopczyków i 30 dziewczynek, pod opieką odpowiedniej ilości nauczycieli i nauczycielek.

W roku następnym ilość dzieci tak umieszczonych wzrosła już do 94, z tych było chłopców 39, a 55 dziewczynek.

Dzieci te podzielone na mniejsze gromadki oddane zostały pod opiekę 5 nauczycieli i 8 nauczycielek.

Pomyślne rezultaty otrzymane z tej wycieczki wakacyjnej pobudziły doktora Varentrapa z Frankfurtu nad Menem do bliźszego zbadania przedsięwzięcia.

Niebawem też za jego inicjatywą utworzył się tamże komitet który tyle szlachetny pomysł gorliwie rozszerzał.

Odtąd w każdym większem mieście niemieckiem powstają podobne stowarzyszenia, i z każdym rokiem liczba ich się powiększa; w Szwajcjarji, oprócz Apenzela, założono podobne komitety w Bazylei i Zurychu.

Pierwsze z tych miast wysłało w roku 1880 pokazną już liczbę 186 dzieci, a Zurych 105.

Z Drezna w lipcu 1880 roku wyruszyło na czas wakacyjny 150 dzieci, których odjazd obchodzony był z prawdziwą uroczystością.

Dobrze zrozumieli obywatele Drezna doniosłość tego kroku, i z niezwykłą sobie szczodrością ofiarowali niezamężnej dziewczynie już to środki ubrania, już też żywność na drogę.

Jeden z przemysłowców obdarzył wszystkich ślimkami kapeluszkami, drugi ofiarował dziewczątkom po bukietku sztucznych kwiatów do ich kapeluszków, inni znów pieczywo i wędliny potrzebne na drogę, a zarząd kolei zniżył opłatę do jednej trzeciej części, co również uczyniły i omnibusy, towarzystwo zaś żegluga parowej zapewniło dziewczynie przejazd zupełnie bezpłatny.

W chwili pożegnania dziewcząt słyszeć można było tylko śmiechy, chichoty i wesołość, co radością przejmowało najubożniejszego nawet widza...

Rezultaty otrzymane z wycieczek letnich okazały się dla dzieci o wiele większe, niżbyśmy z pozorów przypuszczać mogli.

Nie idzie tu bowiem jedynie o sprawienie dzieciom uciechy, chociaż i to względem bardzo ważny, lecz o wzmocnienie ich sił i zabezpieczenie od chorób, jakim wadła konstrukcja cielesna w przyszłości uległaby mogła.

Najwybitniejszy dowód tego zblawinnego wpływu, jaki kilkotygodniowy pobyt dzieci na świeżym powietrzu wywiera, widzimy z obserwacyj dokonanych na dzieciach wysłanych z Lipska.

Z liczby 131 dzieci które w roku zeszłym kosztem miasta Lipska ekspedjowano na wieś, otrzymano następujące rezultaty: każdemu z chłopczyków w wieku od lat 10 do 11 w przeciągu jednego miesiąca przybyło na wadze średnio  $2\frac{1}{2}$  funta, to jest dziesięć razy więcej niż przybywa zwykle w epoce wieku dziecięcego, o której mówimy.

Podobnie znacznym był rezultat pod względem objętości piersi dziecięcych.

W gromadce składającej się z 15 dziewczynek, najmniejsze powiększenie się obwodu piersi było na jeden centymetr; obwód taki u 6 dziewczynek powiększył się na 3, a u czterech na 5 centymetrów.

Również ozdrowiała ich cera, a mięśnie nabrały tęgości.

W Berlinie pod koniec roku 1879 utworzyło się stowarzyszenie kolonij wakacyjnych pod przewodnictwem byłego ministra oświaty d-ra Falka, w którym przyjęł udział bardzo wiele komitetów tej stolicy, a główną jego orędowniczką jest następczyni tronu pruskiego.

Już w roku 1880 stowarzyszenia to obdarowała świeżym powietrzem 100 dzieci.

Członkowie stowarzyszenia po powrocie dzieci z wycieczki kazali im się zebrać w ogrodzie byłego gi-

## Co Polcia Bolesławi ofiarowała na Gwiazdkę?

opowiedział  
O L E Ś.

(Dokończenie. — Patrz № 287.)

— Ależ, cioteczko! — rzekłem uspokojony znacznie — domyśliwszy się, że całym powodem łez, na które patrzyłem, była jakaś chwilowa, a może i dość zwyrodniała przyczyna. (Wiedziałem zresztą, iż wdowy nim przejdą lat pięćdziesiąt bardzo do płaczu są skłonne...) Proszę mi wyznać szczerze, co tu zaszło. Ciocia wie przecież, że mnie strapienia wasze równie jak was samych obchodzą.

— A! Niegodziwa dziewczyna! Za moje przywiązanie ślepe, za moje pieszczoty... taką mi wyprawiała gwiazdkę. I znów, z chustką do oczu wzniesioną gotowała się piaknąć na nowo.

— Tylko proszę cioci, — rzekłem swobodnie już znacznie — proszę bardzo, nie mówić tak źle o mojej siostrzytce Kochancej... bo zobaczy ciocia, że i nauczysz się przed pewną mamą, która choć w tej chwili udaje zagniewaną bardzo, pewnie jednak kocha i ubóstwia tę swoją pieszczoszkę śliczną.

Uśmiechnęła się przez łzy, a potem rzekła rozżalona znnowu:

— Prawdę mówisz Stasiu. Kocham ją, jak żadna matka, nie kochała może. Ale dlatego właśnie muszę dbać o jej przyszłość i czuwać nad jej sercem bacznie.

— Czy to siedemnastoletnie serduszek już chce wyfrunąć z pod stanki? — zapytałem z uśmiechem. Popatrzyła na mnie przez chwilę — i odezwała się poważnie:

— Powiem ci wszystko, Stasiu. Jesteś przecież synem mojej starszej siostry i masz poniekąd także obowiązek opiekować się Polą.

— Słucham cioteczko. Ale gdzież jest Pola?

— A! Pewnie siedzi w swoim pokoju i także płacze. Bo wyłajalam ją bardzo...

— Za cóż przecież?

— Posłuchaj tylko. Wiesz o tem, że Pola ma wielką do muzyki zdolność. Mówili mi to wszyscy dookoła. Oczywiście tedy należało do niej rozwijać. Myślałam właśnie o tem gdy Masalska... Wiesz, ta prezosa? z którą znamy się, przyjaźnimy jeszcze z pensjonarskich czasów!

Otóż ona to poradziła mi, ażeby przyjąć do Poli nauczyciela, ale już konieczniej artystę z wyższym talentem i szkołą. Leez nietylko poradziła mi, ale i nastąpiła zaraz, i to gwałtem prawie wparła do mego domu młodego człowieka posiadającego już reputację świetną, a za którego charakter i obyczaję zaręczała solennie.

Wahałam się nieco... Ale znałam Masalską... Uparła i lubi dominować... gdy zwłaszcza spotka taką jak ja, pokorną owczą... Przyjęłam więc jej protegowanego i czy wiesz co się stało?

— Ach! moja ciociu! Nie wiem, ale domyśliłam się łatwo, że ponieważ ów protegowany przez prezosę w męstwo jest młodym maestro — zapalał więc do swojej elewki afektem strzełistym... Stara to historia i powtarza się często — dodałam.

— Ba! — przerwała mi ciocia. — Gdybyś tylko on sam zapalał, jak się wyraziłaś, małoby mi to obchodzić mogło. Poszedłby sobie z kwitkiem i baleta. Ale wyobraź sobie. Mówię ci, to w zausaniu tylko. Biadna moja Pola...

— Zapalała także? — przerwałam, ja teraz z kolei zaniepokojony a może i podrażniony żywo. — To źle, moja ciociu — źle bardzo! Romans z nauczycielem — już nawet w romansach przestał być zajmującym, w rzeczywistości zaś jest śmieszny, ohydny nawet. Chybaby behater takiego romansu był jakimś, co najmniej Liszt lub też obok talentu mniej wielkiego posiadał majątek i urodzenie.

— Otóż, właśnie, że ani tego ani tego nie posiada wcale. O ile wiem, jest to człowiek ubogi i pewnie jakiś przybłąda.

— Jakże się zowie? — spytałam.

— Bolesław Korzyna.

— A! — zawołałam zdumiona.

— Cóż to! czy znasz go Stasiu?

— Ba! i jak jeszcze. Ale powiem cioci... Mówiąc to, podniosłem oczy na portjere rozwiersoną na drzwiach po za plecami cioci amieszczonych i postrzegłem stojącą za portjerą Polę, która widocznie podsłuchiwała nas już od chwili kilku a teraz złożywszy do mnie rączki, jak w modlitwie błagalnej, błagała widocznie o pomoc i opiekę.

— Cóż mi powiesz takiego? — spytała ciocia, zdziwiona może nieco tak długą w słowach moich pauzą.

— Powiem — wyrzekłem poważnie — że dowiedziałem się o nazwisku tego maestra, zmieniam zdanie i mogę tylko powinszować siostrzytce mojej tak dobrego wyboru.

— Co ty pleciesz Stasiu! Czyś zmysły stracił mój chłopcze?

— Bynajmniej cioteczko — mówiłem dalej z równą powagą. — Bolesława Korzyna znam od dawna a dodam nawet, że przyjaźniłem się z nim.

— Ty! szcieszysz się przyjaźnić jakiegosi tam maestra muzyki, któremu wciska się w rękę rubla, jak... Boże mój, i dlaczego? — dokończyła zalamując dłonie.

— Dla tego ciocia, że Bolesław jest to człowiek z charakterem najszlachetniejszym, artysta zaś talentu wysokiego bardzo... Jest on nadto jeszcze człowiekiem światowym, przyjmowanym w towarzystwach wyborowych... gdzie poważają go i cenią wysoko... — dodałam oglądając ku portjerze.

— Ale ubogi i bez urodzenia... — przerwała mi z gniewem ciotunia. — Jakis niby pasterz sielankowy, z fujarką!

— Ależ ciociu! — zawołałam śmiejąc się, lecz z Poli, która znnowu złożyła do mnie swoje błagalne rączki — cioteczko ma o Korzynie wyobrażenie mylne. Wprawdzie, Bolesław nie ma żadnego widomego majątku, lecz reputacja i stosunki przynoszą mu zarobek bardzo znaczny. Czy wiesz ciociu — zawołałam czerpiąc odwagę do kłamstwa nawet w błagalnych spojrzeniach Poli — że ten artysta, bądź to zlekej jakie udziela, bądź z kompozycyji jakie tworzy, posiada roczny dochód kilku tysięcy rubli?

— Proszę! proszę! — rzekła zdziwiona nieco lecz bynajmniej niewzruszona tą cyfrą ciocia. — Jest to wiele dla tego pana... ale nie ma znaczenia dla Poli, która najpierw jest bogata, powtóre zaś nie mogła-



Hören Sie Helmerding, lassen Sie oben die tibetische Illumination löschen! Wasser auf die Bühne.  
 Tu wrzasną na cały głos:  
 — Sitzen bleiben!  
 Po mnie brat a potem i inni wolają: Sitzen bleiben!

Gdy równocześnie wszyscy spostrzegli niebezpieczeństwo, powstali z miejsc, poczęli już krzyżować się do ucieczki, która byłaby zgubą wszystkich na krzyk nasz: Sitzen bleiben! stanęli jak wycy...  
 Cała ta scena trwała zaledwie kilkanaście sekund. Tymczasem płomienie ogarnęły już kilka lampionów i kulise i spory kawał nieba.  
 Maszyniści opuścili z góry pałacę się kawaty, a straż ogniowa złożona z czterech ludzi wraz z aktorami ogień zdeptali i odrobiną wody zaleli.  
 Pomyślny przebieg tego wypadku tyle dodał wszystkim animuszu, w taki wprawil ich humor, że Helmerding zapowiedział dalszy ciąg przedstawienia za 20 minut.  
 Tak się też stało.  
 Prócz kilku zemdleń w łóżach, żadnych złych następstw wypadek ten nie miał...  
 Ot i cała powieść.

Oskragiello

### Z ostatniej poczty.

**Petersburg 21-go grudnia.** — Wielkie wrażenie, powiada dzisiejsze *Nowoje wremia*, wywoła okoliczność z pozoru tak malej wagi, jak udzielenie w Rosji debitu galicyjskiemu dziennikowi *Dilo*. Przyczynę tego wrażenia *Kijewlanin* upatruje w tem, że *Dilo* jest organem ukraińskie partii, która dawniej nieprzyjazna, obecnie pojednała się z rosyjską partią w Galicji. *Inde irae*. — Pojednanie stronników galicyjskich i dla nas także, pisze pomieniony dziennik, jest zjawiskiem nader pouczającym. Niema wątpliwości, że zjawienie wywołana pojawieniem się w Galicji stronnicztwa ukraińskie, warunkowała się w oznaczony mierze działalnością rosyjskich ukraińców i pod tym względem wyrządzili oni znaczną szkodę i Rosji i Galicji. Gdyby nie ta okoliczność, kto wie czy dziś już język rosyjski nie byłby panującym językiem piśmiennym w Galicji wśród rusińskiego wykształconego społeczeństwa i w miejscowej galicyjskiej prasie. Bądź co bądź dużo sił i czasu zmarnowano zupełnie bezużytecznie na sprzeczki i obrażanie miejscowego narzecza, które w rezultacie nie przyniosło prócz dziwnego żargonu, przedstawiającego mieszankę maloruskich, polskich i niemieckich wyrazów. W kółku *Nowoje wremia* wyraża nadzieję, że obie partje w Galicji ostatecznie się złączą i właśnie w tym kierunku jaki jest pożądanym dla dobra nieszczęsnej Galicji.

**Petersburg 21 grudnia.** — Pożar w Kronsztadzie wziął początek w restauracji Kikina. Spaliło się kil-

kanaście domów. Podobno troje dzieci utraciło życie z pożaru. Ogień trwał do następnego dnia. Jest przypuszczenie, że przyczyną pożaru było podpalenie.

**Praga 20-go grudnia.** — W niedzielę wieczorem odbyło się tu zebranie związku robotniczego. W zebrań uczestniczyli dwaj agitatorowie socjalistyczni przybyli z Lipska i Drezna. Robotnicy śpiewali pieśni rewolucyjne i wznosili rewolucyjne toasty. Aresztowano ośmnaście ludzi. W mieszkaniach aresztowanych znaleziono zabronione dzienniki i książki.

**Rzym 20-go grudnia.** — Jeneralny sekretarz ministerstwa spraw zagranicznych baron Blanc przedstawił komisji pracującej nad projektem do prawa o wydawaniu przestępów elaborat, w którym dowodzi, że sprawy morderstwa lub truciiele, albo winni usiłowania morderstwa lub otrucia, bez względu na to czy zbrodnia miała na celu monarchów, naczelników państw lub kogobądź innego, w żaden sposób nie mogą korzystać z prawa schronienia i że w podobnych razach koniecznie należy dopuszczać ekstradycję.

### WIADOMOSCI BIEŻĄCE.

— W celu urzadzenia więcej prawidłowego rozkładu opłat ciążących na włościanach i mieszczanach, ministerstwo spraw wewnętrznych postanowiło podobno dokonać ogólnego spisu ludności w całym państwie; spis ostatni był w roku 1857.

— Z okoliczności rewizji budżetu ministerstwa oświaty na rok 1882, ministerjum finansów i kontrola państwowa zaprojektowały pomiędzy innemi zniesienie stanowiska pomocnika kuratora na uniwersytetach; ponieważ jednak ministerstwo oświaty sprzeciwilo się temu, rozstrzygnięcie tej sprawy, jak donosi *Porjadok*, oddane zostało rozstrzygnięciu rady państwa.

— Według doniesienia gazet petersburskich, utworzono w Petersburgu nową komisję z profesorów akademji wojskowo-lekarskiej złożoną, celem przejrzenia w najkrótszym czasie przepisów dotyczących egzaminów doktorskich.

— Ogólny dochód wszystkich rosyjskich dróg żelaznych od dnia 1-go stycznia do 1-go października r. b. wyniósł w okrągłej sumie 133 milionów rs., czyli około milion rs. mniej, niż w odpowiednim perjodzie roku poprzedniego. Dochód za wiorstę osiągnął 6,254 rs., co wykazuje niedobór tylko około 80 rs. Z danych tych okazuje się, iż dochody w obydwóch ostatnich miesiącach znacznie wzrosły, co pozwala się spodziewać, iż smutny pod tym względem początkowo obraz zmieni swoją postać przy końcu roku.

— Sprawa drogi żelaznej z Łodzi do Kalisza z odnogą do Wieruszowa zdaje się wchodzić znowu na lepsze tory. *Kaliszanin* w ostatnich dwóch nume-

rach pomieszcza sprawozdanie komisji, złożonej z prezydent i dwóch obywateli miasta Kalisza, którzy w kwestji wspomnianej kolei, oraz innych sprawach udali się do Petersburga. Wymieniona komisja przyjęta była bardzo łaskawie przez obecnego Głównego Naczelnika kraju. Komisję przyjmowali niemięj przychylnie minister spraw wewnętrznych, finansów i komunikacyi, oraz były general gubernator warszawski, hr. Kotzebne. Również i p. minister finansów, który dotąd przemawiał za odłożeniem budowy tej linii, obecnie okazuje się przychylniejszym dla projektu. Dalsze szczegóły w tej sprawie zawiera w sobie telegram nasz z Petersburga pod datą 19-go b. m.

— Cykularz p. ministra spraw wewnętrznych przypomina i obostrza przepisy dotyczące wydawania paszportów i świadectw kupieckich wzywkim w ogólności a w szczególności izraelitom w myśl art. 121 i 286 ustawy paszportowej nakazano aby w paszporciach wydawanych izraelitom było wyrażone, iż dokumenta te mają siłę w tych tylko gubernjach, gdzie dozwolone jest przez prawo wyzawcom tej religji przemieszkowanie stałe; w świadectwach zaś handlowych tak 1-ej jak 2-giej gildji winno być warunkowo oznaczone wyznanie religijne osoby której świadectwo jest udzielone. Ministerjum uznaje środki te za konieczne i widać że pomimo częstego ich przypominania są one wielokrotnie zapomniane i niezachowywane zawiadania, że osoby, które przy wydawaniu paszportów i świadectw formalności te pominą na przyszłość, do surowej odpowiedzialności pociągani będą.

— W swoim czasie, jak wiadomo, wydany został przez p. ober-policmajstra zakaz zbierania się pod Bankiem polskim t. z. „malej gieldy“; obecnie to samo rozporządzenie ma też moc obowiązującą i względem innych miejscowości miasta, a mianowicie: pod hotelem Saskim na ulicy Koźlej, pod gmachem starej poczty na Krakowskim-Przedmieściu, oraz w ogrodach Saskim i Krasińskich.

— Okręg wojenny warszawski wydał w tych dniach inżynierom angielskim: Wiljamowi Goreley, Lindlowy i Windu, a także i warszawskim inżynierom: Słowikowskiemu, Zarzyckiemu i Arndtowi, pozwolenie dokonywania pomiarów i niwelacji, z powodu mającej się przeprowadzić kanalizacji, oraz wodociągów w Warszawie, na polu Mokotowskiem, w miejscowości na której letnią porą znajduje się obóz 3-ej dywizji gwardji.

— W dniu wczorajszym na podwórzu Banku polskiego, w obecności władz, dokonano spalenia papierów publicznych wylosowanych i kuponów od tychże na sumę ogólną kilkakroć set tysięcy rs.

— W d. 27 stycznia r. 1882, odbędzie się ogólne zebranie akcjonariuszów Towarzystwa akcyjnego cukrowni Zakrzówek Fabryczny; na porządku dziennym

się... para tancerzy, powstrzymanych zapewne nagią pauzą w muzyce.

Widocznę pocziwa Sobalsia pragnęła także dać swoim palcom odpoczynek krótki.

Ponieważ krzew cyprysu, a po części i faldy portjery, zasłaniały przedemną ową parę zblakanych tancerzy, nie poznałem ich zrazu. Dopiero świeży choć drzący rozkosznie, jak ostatnie nuty świeżo zmilkłej melodji—głosik Poli, oświecił mnie dokładnie.

— Pan tylko sam jeden nie dostałeś żadnego upominku „na gwiazdkę“, biedny panie Bolesławie! — wyzreklam jakby żalownie — ale... ja panu to wynagrodzę... Pójdź pan!

I usuwając się lekko przed postępującym za nią Bolkim, weszła do modlitewni i zatrzymała się dopiero pod kolorową lampką przy kłęzniku babuni.

Tu odwróciwszy się nagle, ukazała twarzyckę, błada ze wzruszenia i zdejmując z paluszków ów pierścionek, który otrzymała odemnie w podarku, rzekła z uśmiechem anielskiej niewinności, niesmiałym, urywanym głosem:

— Pierścionek ten dostałam dziś od najlepszego przyjaciela, od brata mego z warunkiem, żebym go nie oddała nigdy i nikomu, chyba wraz... z sercem mojem...

Weź go pan „na gwiazdkę“ odemnie... I w tejże chwili rozplakawszy się jak dziecko — to dziecię — dziewica ugięła się pod ciężarem wzruszenia i wysilonęj śmiałości.

Przykłęka na kłęzniku i zakryła rączkami twarz płonącą już teraz rękami z pod lez, jak róża z pod rosy...

— Paulino! — wyszeptala Bolek stłumionym potęgą szczęścia głosem i uklął przy niej, całując drobną rączkę, którą go obdarzyła tak hojnie.

Wtedy, podniósłszy się z fotelu, zbliżyłem się cicho do młodej pary, a kładąc lekko dłoń na głowach obojgu, wyszeptalem cicho z uśmiechem:

zapraszając ich duchy bratnie do uczestniczenia w tej pamiątkowej uczcie rodzinnej... Wszystkim się jakoś smutnie na sercu zrobiło i nawet w wielu oczach niewiściele zwłaszcza, zaświeciły lzy rzewne.

Wkrótce jednak pocieszono się jakoś, a hałas dźwięw wilyjującej przy oddzielnym, niższym stole i gwar rozmowy starszych, tak ożywił i przedłużył wieczór, złożoną zresztą z nieskończonej liczby potraw, w której nie brakowało nawet tradycyjnego „kisielka“, że gdysmy od stołu powstali, jednocześnie prawie zegar wybił dwunastą.

Jakby za czarodziejskim znakiem — w chwilę potem otwarły się drzwi przyległego do jadalni pokoiu, ukazała się płonąca już i obwieszona suto choiną dla dzieci, gdy tymczasem w salonie odezwał się walczyk Strausa, zagrany przez pocziwa Sobalsię tak biegło, że aż nogi i... nóżki zadrgały młodzieży.

Po walcu nastąpiła polka, po polce kontredans, potem zadudniały holubce rzeźkiego mazura... po którym zmęczony okropnie schronilem się do malego wąskiego pokoiku, tuż przy salonie i upadłem tam w fotel umieszczony, w rodzaju framugi za wielkim krzewem cyprysu, który tam stał, żalobnie ustawiony przed miniaturą s. p. pułkownika, zawieszoną nad krzesłem.

Pokoik ten był modlitewnią babuni. Lubiła ona rozmyślać, a może i drzemać w tym fotelu! Modliła się zaś zwykle przed kłęznikiem stojącym w głębi, przy oknie.

Po nad tym kłęznikiem, na którym leżała książka nabożna, przy krucyfiksie bronzowym, zwieszala się kolorowa lampa, która tajemniczym półświatłem rozjaśniała nieco cały ten zakątek, przeznaczony na modlitwę i odpoczynek staruszek.

Ale tym razem zakątek ten miał otrzymać wszelsze przeznaczenie, albowiem zaledwie chwilkę odpocząłem siedząc rozpostarty w fotelu gdy tuż przy portjerze oddzielającej wejście od salonu, zjawila

















Towarzystwo Warszawskiej Fabryki Wyrobów Metalowych

# "WULKAN"

(dawniej KAROL MINTER),

SKŁAD FABRYCZNY WIERZBOWA N. 1,

posiada w wielkim wyborze.

Naczynia kuchonne cynowe i emaljowane.

Łózka, Kołyski i Meble żelazne.

Wanny i Apparaty kąpielowe pokojowe.

Odlewy z brązu i cynku.

Tramny metalowe w różnych gatunkach.

Waterklozety, Umywalnie, Lodownie pokojowe.

Figury do gazu, Fontanny i t. p.

Adres dla Telegramów: Towarzystwo Wulkan Warszawa. k-29526

## Cukiernia i Fabryka Biskoptów angielskich

**J. SZTENDEL,**  
ulica Marszałkowska, róg Zielonego placu,



poleca Szanownej Publiczności Cukry deserowe, Karmelki, Cukierki różnorodne do ubierania choinek, jak również znane ze swej dobroci Biskopty angielskie i Herbatniki w kilkudziesięciu gatunkach, coazien świeże, po kop. 40 za funt, Ciasteczka drobne do wina, po kop. 60 i 50 za funt, oraz różnorodne ciasteczka do maki i do ubierania choinek.

Obejście zaś na nadchodzące Święta, w ostatnich dniach przygotowywać będą różne gatunki Tortów, oraz Struclę maslaną z masą migdalcową i z makiem, a także Baby wypiekane na wyborowym maśle, które uzyskały już uznanie u Szanownej Publiczności.

Wybór Pierników prawdziwych Toruńskich jako też i własnego wyrobu, w sklepie obok domu p. Blocha.

Biorącym naraz za rubli sr. jeden, daje się rabatu za kop. 15. k-32016

## Skład Win,

Towarów kolonialnych, Delikatesów i Cygar Hawańskich  
**Antoniego Stepkowskiego,**

w Warszawie, przy ulicy Wierzbowej N. 473c (nowy 5),  
świeżo otrzymał:

- Pierniki Toruńskie.
- Pierniki Norymberskie (Lebkuchen).
- Owoce Marsylijskie fruits glacés.
- Sliwki Wiesbadeńskie.
- Siuwki francuskie komputowe.
- Daktyle Marokańskie.
- Czekolady i czekoladki francuskie
- Cacao holenderskie w proszku, Van Houten.
- Miód Narboński w słoikach.
- Paszty Strassburskie.
- Paszty z różnej zwierzyny.
- Bazanty.
- Konserwy z jarzyn, owoców, ryb i mięsa.
- Minogi Elbląskie oibryzmie.

k-31135



# ZYRRARDÓW.

Główne Składy detaliczne powyższej fabryki:

1-szy Krakowskie-Przedm., w gmachu Dobroczyńności,

2-gi Tłomackie Nr 1,

dolecają swoje wyroby, a między innymi, w wielkim wyborze

## CHUSTKI WŁÓCZKOWE,

wielkości od 7/ do 12/ łokcia,

najrozmaitszych kolorów i deseni, w cenie od rs. 1 do 4.

Hielle i Dittrich.

28504-b



**OSTRYGI  
OSTENDZKIE  
i Holsztyńskie**

Łodziennie świeżo w Handlu 25034x  
Antoniego Stepkowskiego.

## Koszule męskie

wyróżniające się dobrocią materiału, elegancją kroju przez specjalistę krajca i starannem wykonaniem polecanej jak wszędzie **MAGAZYN J. Kloss i S-ka** dawniej Noć, ulica Kłowo-Senatorska N. 4. 31776x

# Podarunki Gwiazdkowe i Noworoczne!

najlepsze, najtańsze i najpraktyczniejsze, można nabyć tylko w znanym od lat wielu ze sumiennosci Warszawskim Magazynie gotowych Ubiorów Męzkich **E. SAMET'A**, n. p. **Palta zimowe od rs. 18, Ubrania zakietowe od rs. 25, Marynarkowe od rs. 18; Szlafroki od rs. 14; Pantaljony od rs. 4.50; Kamizelki**, z pozostałych resztek garniturowych, od rs. 1.50.

Nadto są także **Paltoceki i Ubranka dla chłopcyków i dzieci**, w jaknajwiększym wyborze, zawsze gotowe na składzie.

O łaskawe i liczne zwiedzanie w imieniu firmy uprasza

z szacunkiem **E. SAMET,**

Krawiec z Wiednia, w Warszawie Senatorska N. 22.

Filja w Kijowie Kreszczatik. k-32114

## Zakłady Przemysłowo-Zbożowe Stanisława Kropiwnickiego i Spółki, Pierwsza Warszawska Piekarnia Mechaniczna

LESZNO N. 40A,



rownie jak lat zeszyłych, przy nadchodzących Świętach wypiekać będzie **Struclę postną maslaną bez jaj i maslaną z jajami** w gatunkach wyborowych, z najpiękniejszej masy i własnego wyrobu.

Dostawa takowych zaopatrywana będą cztery razy do tygodnia przez sklep własny, przy Zakładach znajdującym się w następujących sklepach, tj. tylko produkta z pierwszej Warszawskiej Piekarni Mechanicznej sprzedające, a mianowicie: przy ul. Marszałkowskiej pod N. 47, 49, 59, oraz na rogu Jerozolimskiej i na rogu Nowogrodzkiej; na Bielskiej N. 8; Długiej w Warszawie; Chłodnej N. 22; Elektoalnej N. 19. Rymarskiej N. 4; Leszno; Hożej N. 1; Granicznej N. 9 i 13; Brackiej N. 4; Miodowej N. 1; miejskiej wprost kościoła, Wspólnej N. 12 i 20.

Działo się w Warszawie d. 16 (28) Listopada 1881 r.

W IMIENIU NAJJASNIEJSZEGO PANA Sąd Handlowy w Warszawie

W wydziale upadłości na posiedzeniu sądowym w następującym składzie: Członek prezydujący **W. W. Andrychowicz**, Członkowie Sędu **M. S. Lande** i **G. W. Gebethner**, przy Sekretarzu **E. F. Czajkowskim**.

Rozpoznawał przedstawienie Sędziego Komisarza upadłości **Jakoba Klugmana** ka Sądu J. Szlenkera z dnia 13 (25) Listopada r. b., o wyznaczenie nowego terminu sprawdzenia pretensji do masy przez wierzycieli.

W oceniu powyższego żądania Sąd Handlowy w Warszawie, mając na względzie 1) że niektórzy wezwani wiadomi wierzyciele masy upadłości nieostawili się do sprawdzenia pretensji w terminie stosownie do art. 502 i 503 K. H. oznaczonym; 2) że w skutek dla wiadomych wierzycieli, którzy się nieostawili, jako też dla wszystkich niewiadomych wierzycieli, wypada według art. 511 K. H. nowy termin sprawdzenia, z tych zasad Sądu Handlowy w Warszawie:

Naznacza nowy jednomiesięczny termin dla sprawdzenia pretensji do masy Klugmana następujących wierzycieli: 1) Michała Zingera, 2) Braci Lesser, 3) Holcberga i Rytmberga, 4) Szpilrajna i Bialera, 5) fabrykę Zyrrardów, 6) Wrześniowski, 7) Szydłkret, 8) Orsaga i Włocławera, 9) Szeinfelda, 10) Lichtenbaum, 11) Poznanski, w osobie Sitona, 12) Nussbauma, 13) L. Toma, 14) Juwiler, 15) Majzner, 16) J. Reingolda, 17) J. Gezundheita, 18) Beniamina, 19) Szeplita, 20) D. Graumana, 21) J. Rabinowicza, 22) Rafelsona, 23) Fiszera, 24) Michelewicza, 25) Rabinersona, 26) Finkelbocha, 27) C. J. Cejlona, 28) M. Morgensztarna, 29) Ratafa, 30) Wildera, 41) Dikess, 42) szenewajga, 43) Benkela, 44) M. Rozenfelda, 45) Leblita, 46) G. Kornbluma, 47) K. Br. Frumkin, 48) Zaltwasserz, 49) M. Bartmana, 50) Frokhenheima, 51) Zilber, 52) fabrykę kauczukowych wyrobów, 53) Nejbłata, 54) Gromba, 55) Rotszata, 56) bluma, 58) Widderszala, 59) Samuilsona, 60) H. Kerngolda, 61) L. Feinszteina, 62) T. Feinszteina, 64) Norblin i Komp, 65) L. Wejmana i dla wszystkich wierzycieli wiadomych.—Członek Prezydujący (podpisano) **W. W. Andrychowicz**, Członkowie (podpisano) **M. S. Lande**, **G. W. Gebethner**, Sekretarz (podpisano) **E. F. Czajkowski**, Sędzia, Komisarz Członek Sądu (podpisano) **J. Szlenker**, k-32559

# INŻENIERJA I BUDOWNICTWO

cywilne, przemysłowe i rolnicze.

Pismo półmiesięczne, ilustrowane.

Zadaniem Inżenierji i Budownictwa jest popularne przedstawienie stanu i wiedzy technicznej, a tym sposobem dostępne jest ono dla całego ogółu czytelników.

Sam tytuł tegoż pisma wskazuje dostatecznie treść i program jego,—więc:

Inżenierja cywilna w jej wszystkich działach.

Inżenierja przemysłowa z uwzględnieniem drobnego przemysłu i rzemiosła.

Inżenierja rolnicza.

Budownictwo miejskie, gmachy publiczne i prywatne.

Budownictwo wiejskie, dwory, dworki i zabudowania gospodarcze;

z wyjątkiem w dalszem rozwinięciu

Architektura, jako sztuka piękna w budownictwie i przemysle, stanowi główny przedmiot jego.

Cena prenumeraty w Warszawie: kwartalnie rs. 2, półrocznie rs. 4, rocznie rs. 8 kop. 50.

Na prowincji i zagranicą: kwartalnie rs. 2 kop. 40, półrocznie rs. 4 kop. 50, rocznie rs. 8 kop. 50.

Ogłoszenia 6 kop. za miejsce wiersza szpaltowego drobnego druku.—Przy większym zniżeniu znaczny rabat.

Na żądania przesyła się numer próbny bezpłatnie.

Redakcja i Administracja Inżenierji i Budownictwa. Warszawa, Warecka Nr 2. k-32561

# FABRYKA REKAWICZEK,

ulica Graniczna Nr 13,

3-ci dom od Żelaznej Bramy, wprost Sklepu Nipanicza.  
Na nadchodzące Święta zaopatrzyłem swój Magazyn w znaczny zapas rękawiczek wszelkiego rodzaju, po cenach niskich, a mianowicie: **wełnowe** do prania na 2 guziki po 75 kop., **wełnowane** na 2 guziki od 50 kop., **kozłowe** z Paryżkiem wyszyciem i złotymi haftami, jak najwykwintniej wykończone, po cenach fabrycznych.

k-31690

Nowy Skład w Magazynie Francuzkim, ulica Hr. Berga w Warszawie.  
Medal Złoty na Wystawie Przemysłowej w Paryżu 1879 r.

## Nowe Lampki Nocne Paryżkie (Veilleuses)

Knotki te z najlepszego wosku pachnącego, są o wiele lepsze od wszelkich innych, knotki umieszcza się nie w korku i papierze, które się łatwo zapalają, wydają swąd przyjemny, lub spadają na dno lampki, lecz w dętej bańce porcelanowej, która na oliwie zatoni. Oszczędność zrobiona przy użyciu tych knotków jest wielka, gdyż jeden knotek pali się 12 godzin (pudełko na 6 miesięcy 25 kop., na rok 40 kop.)

## ZAPĄLKI FRANCUZKIE ROCHE & Comp.

doskonałego gatunku, w rodzaju Szwedzkich. Pudełko 2 kop. i 12 pudełek 18 kop.

## WIELKI WYBÓR ABAŻURÓW PARYŻKICH.

### Ekonomiczne Brûle Bout Paryżkie.

Brûle-bout jest mały przyrządek metalowy, którego jedna część wkłada się w otwór abażuru, druga zaś obejmuje świecę w sposób, że ta może się zupełnie wypalić, nie uszkadzając profilki na pęknięcie i zabezpieczając lichtarce od zbudzenia (sztuka 15 kop.).

## Szuwaks Paryżki „des Deux Mondes“ Chavariber & Comp.

warantowany bez żadnego kwasu, konserwuje skórę czyniąc obuwie nieprzemakalnym, wywołuje natychmiastowy połysk, nie brudzi ubrania, nie twardnieje, nie rozpyływa się, i jest najlepszym ze wszystkich Francuzkich Szuwaksów (od 3 do 30 kop. pudełko).

## Paryżkie Smarowidło nieprzemakalne „Eurêka“ (od 80 k.).

Putz-Pomade (pudełko od 7½ kop.) k-26850

## NA CZASIE!

Cheć odtąd ograniczyć interes swój tylko na materiałach jedwabnych w różnych rodzajach i kolorach, jakoteż na koronkach od najtańszych do najdroższych, przy niektórych innych jeszcze artykułach mody i celem umocnienia sobie ciągłego utrzymania wielkiego wyboru w tych specjalnych artykułach, postanowiłem

### WYPRZEDAĆ SIĘ ZUPEŁNIE

Z MATERJAŁÓW WEŁNIANYCH I BAWELNIANYCH, tak czarnych, jak i kolorowych, których posiadam znaczny zapas w najświeższych deseniach, doznosząc Szanownej Publiczności o tej **RZECZYWISTEJ WYPRZEDAZI** spodziewam się, że takowa raczy skorzystać z tej dobrej okazji zwłaszcza na nadchodząca **Gwiazdkę**.

Nadmieniam przytem, że Magazyn egzystuje dopiero od 9 miesięcy, a zatem towary są świeże i modne.

k-31275

### CENY NIŻEJ KOSZTU.

## Z. KORBAŁ,

MAGAZYN BŁAWATNY,

NECAŁA N 1, róg WIERZBOWEJ.

## APTEKA

k-29501

## Magistra Farmacji L. Ziemińskiego,

w Warszawie, ulica Marszałkowska, wprost Zielonego Placu.

Najprzedniejsza i najświeższa Oliwa z Grasse, do jedzenia, w celu leczniczym przystosowana, w cenie zwyczajnej.—**Esencja Octowa** do przyrządzania w domu zdrowego, zdrowego i mocnego Octu.—Najlepsze gatunki **Perfum**, tak zwane **Extrait**, z kwiatów południowej Europy, tegorocznego letniego zbioru, z fabryki renomowanej **P. Lautier** Grasse—takie jak: **Extrait Violette**, **Bouquet**, **flang Ylang Reseda**, **Jasmin**, **Millefeurs**, **log**, **Caroline** i t. p.—**Pomady** z świeżych kwiatów jak **Pomade Reseda**, **Orange**, **Passie**, **Rose** i t. d.—**Kosmetyki** z Paryża od **PP. Roger et Gallet**, jak różne pudry z potrzebnym do tego puszkami.—**Stansz perłowy płynny** i **Róż płynny**.—**Płyn Lecock**, lekarza królowej angielskiej, podniecający porost włosów i konserwujący takowe.—**Melanogen** do farbowania włosów i faworytów;—oraz owszemnie zalecany i chwalebny **Elizir** i **proszek** do zębów **D-ra Piotrowskiego**

Niniejszem mam zaszczyt podać do wiadomości, iż objąłem kierownictwo nowo-otworzonego

## HANDLU HERBATY

# L. WILENKINA,

Senatorska Nr 27,

(obok kościoła Ś-go Antoniego).

Warunki handlu herbacianego i stosunki bezpośrednie kupców z Kijachta, miałem sposobność poznać u samego jej źródła. Wymagania zaś tutejszej Publiczności poznałem zarządzając czas dłuższy jednym z tutejszych bardziej uznanych handli herbaty; śmiało zatem zapewniam, że herbata firmy **Wilinkin** z każdą z pierwszorzędnych o lepsze walczyć może.

Oprócz herbaty pakowanej w ¼, ½, ¾ i 1/8 funtowych paczkach, posiadam na składzie herbatę w oryginalnych skórą obszytych cybikach, którą amatorom wprost z takowych rozważać będę.

Polecam również: **Cukier** najlepszy, **Kawę** wyborową, **Cykorję**, **Krochmal** angielski **Colmana** i **Ultramarjanę** hanowerską.

k-26138

**Józef Hertz.**

## CERATĘ BIAŁĄ OBRUSOWĄ

jakoteż najlepszego gatunku ceraty barchanowe, posadzkowe i nieprzemakalne,—chodniki i dywany ceratowe.

## SKÓRĘ AMERYKAŃSKĄ

prawdziwą „Croquet“ w różnych kolorach, na pokrycia mebli, poleca **Skład Obić Papierowych**

## SEWERYNA MAZUR i S-ki,

plac Teatralny, obok ratusza.

31180k

## OLIWE NICEJSKĄ, OCTY winne, kuchenne i stołowe,

poleca w wyborowych gatunkach

k-27472

Skład Materiałów Aptecznych

## LUDWIKA SPIESS i SYNA,

Plac Teatralny, obok kościoła Ś-go Andrzeja (pp. Kanoniczek).

### ELEKTORALNA N 13.

## Magazyn Bielizny męskiej i damskiej

## H. WALIGÓRSKIEJ,

poleca się Szanownej Publiczności z tanią Bielizną, przy doborowym materiale, kroju i robocie, po cenach następujących:

**Koszule męskie** perkalowe, z kołnierkami i mankietami, od rs. 1 kop. 20,

**Koszule męskie** perkalowe, z wehawami gorsami, kołnierkami i mankietami, od rs. 1 kop. 50.

**Koszule męskie** cretonowe, z wehawami gorsami, kołnierkami i mankietami, od rs. 1 kop. 70.

**Koszule płócienne**, od rs. 2 kop. 50. — **Kalesony**, od rs. 1.

**Koszule damskie**, od rs. 1 kop. 35,—oraz wielki wybór **Kołnierzy**, **Mankietów**, **Krawatów**, **Chustek** na szyję i t. p.

k-31493

### ELEKTORALNA N 13.

## Naczynia Kuchenne i Gospodarskie,

wytłaczane z blachy żelaznej, cynowane i emaljowane.

Towarzystwo Warszawskiej Fabryki Wyrobów Metalowych

## „WULKAN,”

(dawniej Karol Minter),

## Skład fabryczny: Wierzbowa Nr 1.

Adres dla Telegramów: „Towarzystwo Wulkan Warszawa.“ k-29563

## Sprzedaz Mleka z gospodarstw Mlecznych

# KAROLA HENNEBERG.

Składy komissowe u pp.:

o **Winiński** i **Szulo**, ulica Długa;

o **Parwin**, ulica Miodowa;

o **Lewandowski**, ulica Niecała;

o **Czajkowski**, ulica Elektoralna;

o **Simon** i **Siecki**, ulica Nowy-Swiat;

o **Wilkaniec**, plac Aleksandryjski;

o **Magaz. Spoż.**, róg Marszałk. i Nowogrodska;

o **Produkt. Spoż.**, róg Chmielnej i Zgoda;

o **Zaherski**, róg Marszałkowskiej i Siennej;

o **Prod. Wiejsk.** (Ceres), obok domu p. Blocha,

oraz w składach własnych:

Sklep—ulica Hr. Berga, w domu Hr. Krasieńskich;

Sklep—ulica Twarda N 9, za Marjańska;

Mleczarnia—Nowy-Swiat róg Wareckiej, w tejsze prócz porcelanek sprzedaż

Mleka na kwarty po 10 kop. z dniem 1-m Grudnia r. b.

W przypadające Święta Bożego Narodzenia i Nowego Roku, sprzedaż

uskuteczni się będzie w 3-ich ostatnich sklepach.

k-30367

## TURECKIE TYTONIE i PAPIEROSY

FABRYKI

## I. S. KUSZNAROWA

w Rostowie nad Donem,

zaszczytnie znane w całej Rosji i wynagrodzone medalami na wszystkich Wystawach.—Hurtowa i detaliczna sprzedaż, oprócz Składu przy ulicy Świętokrzyskiej N 16, odbywa się u **Zygmunta Szelejsteina**:

1) przy ulicy Długiej N 11, obok Katedry Prawosławnej;

2) w passażu zwanym Roetzlera.

k-26139

Największa Parowa Fabryka  
**GORSETÓW**  
 Wilhelma Steiner i Brata,  
 Świętokrzyszka Nr 24, w Warszawie. k32345

Władysław Konopnicki, Nowy-Swiat Nr 35.  
**Skład Zegarów i Zegarków**  
**W. KONOPNICKIEGO**  
 Poleca na **Gwiazdke**: Zegary, Zegarki złote, srebrne i niklowe, Biżuterje złote wszelkiego rodzaju i gatunku, Dewizki złote, srebrne i Imitacje nieustępujące złotu.  
 Gwarantuje dwuletnia co do zegarków.  
 Wyprzedaż Pierścionków złotych.  
 Władysław Konopnicki, Nowy-Swiat Nr 35.

**Skład Win, Towarów Kolonialnych i Delikatesów**  
**Ant. Stepkowskiego,**  
 plac Teatralny Nr 5,

poleca wielki wybór **Win Bordskich i Burgońskich** czerwonych i białych, **Miszańskich, Włoskich i Reńskich** tak w beczkach jak i w butelkach, tu na miejscu ściąganych i oryginalnych. Jako też zapas **Win Węgierskich** starych i średnich gatunków, wytrawnych, łagodnych i tłustych maślaczy.  
 Z beczkowych **Win Węgierskich** oprócz z lat 1874, 1876, zasługuje na wyróżnienie rok 1880, z którego wina kwalifikują się do konserwacji, a posiadając wielką ilość tego wina z osobiście uczynionych zakupów na Węgrzech, mam honor takowe polecić.  
 Przyczem skład zaopatrzony w różne gatunki Win Szampańskich, Likierów, Cognaców i Wódek zagranicznych, Portery i Piwa Angielskie, słodkie i gorzkie, wszelkie Towary kolonialne, Bakalje i Konserwy.  
**NB.** PP. Nabywcy Win w beczkach, na żądanie mogą mieć takowe zbutelkowane na miejscu, za doliczeniem li ceny kosztu butelek i korków.

**CUKIERNIA I FABRYKA CUKRÓW**  
**W. CORAY** dawniej **MALGIARITTA,**  
 przy rogu ulicy Marszałkowskiej i Żórawiej № 16.  
**NA NADCHODZĄCE ŚWIĘTA** polecam Szanownej Publiczności, wielki wybór **marcek i Cukrów**, tak deserowych jak i na choinkę, w rozmaitych gatunkach, oraz przyjmuje wszelkie zamówienia na **Struclę, Baby, Torty, Lody, Creamy** i t. p. przedmioty wchodzące w zakres cukierniczy; a wszystko to wykonywam smacznie po możliwie przystępnych cenach. Tusząc sobie nadzieję, że Szanowna Publiczność raczy mnie zaszczyścić swoim zaufaniem, robiąc wcześniej zamówienia, a mojem staraniem będzie godnie odpowiedzieć i wywiązać się z włożonego na mnie zadania i tym sposobem zaskarbić sobie względy Szanownej Publiczności.

**Skład Win Krymskich i Kaukaskich**  
**HERMANA STEIN & Comp.,**  
 ma zaszczyt donieść Szanownej Publiczności, że na nadchodzące Święta, oprócz Składu głównego przy ulicy Marszałkowskiej № 58, **WINA** sprzedawane będą w następujących Składach po cenach oryginalnych:  
 Przy ulicy **Długiej** № 25, u **W-go Piotra Voigta;**  
 „ **Elektoralna** № 29 „ u **K. Kotulińskiego.**  
 „ **Wolskiej** № 9, „ **Józ. Górnickiego;**  
 „ **Twardej** № 8, u **W-nej E. Mereckiej.**

W Drukarni Kurjera Warszawskiego. — Plac Teatralny Nr 473c (nowy 5).  
 Redaktor Wacław Szymanowski. — Wydawca Gustaw Gebethner.

**W Magazynie Francuzkim, ul. Hr. Berga, blisko Mazowieckiej**  
**KOLENDY UŻYTECZNE I ZABAWKI.**  
**Filtry Albert do klarowania wody**, które każdy może otwierać i oczyszczać dowolnie (od rs. 5) i inne (od rs. 1 kop. 50). — **Kucharki Paryzkie** „la Minute“ przenośne (od rs. 1 kop. 50 do rs. 3 kop. 50). — **Nakrycia posrebrzane** „Ruolz“, 12 łyżek, 12 widełek i 12 noży, razem 36 sztuk rs. 9 kop. 80. — **Maszyny pokojowe** „Expéditives“ do robienia masła (od rs. 5). — **Praczkę Francuzkie** przenośne, samopiorące (rs. 18).  
**Porte-Voix** (rs. 2 kop. 50). — **Swistawki** dające kilka tonów (od 80 kop.).  
**Abazury Paryzkie** bardzo gustowne (od 50 kop.). — **Tace Paryzkie.**  
 Wielki wybór **Artykułów Galanteryjnych Paryzkich, Algierskich, Japońskich i Chińskich** dla Dam i dla Panów (Necesserki, Albumy, Pudełka toaletowe, do rękawiczek, do chustek, do pudru, do papieru listowego, do piór i obiadków, do herbaty, do kart, do zapalek, Vide-poches, Kalamarze, Buvards, Lichtarze, Wazony i t. d.)  
**Artykuły Algierskie dla palących.**  
**Gry towarzyskie:** szachy, domina, warcaby, lotos, gra w rybki, le taquin 15—34, croquets angielskie, karty i t. d.  
**Zabawki dla dzieci:** Różne bawidła metalowe, kauczukowe, welniane i jedwabne. — **Metalliphony.** — **Dzwoneczki** na kółkach. — **Pilki welniane** śpiewające i inne (od 15 kop.). — **Króliki** grające na bębniech. — **Baranki** beczące. — **Wielki wybór koni** (od 50 kop.). — **Karty dziecięce.** — **Arki Noego.** — **Myszy** i różne zwierzęta mechaniczne (od 75 kop.). — **Pajace** giestylujące, welniane i jedwabne, ruchome z cymbałkami i dzwonkami. — **Pajace Cri-Cri** jedwabne. — **Huśtawki** i t. d.  
**Zabawki dla Panienek:** Cytry amerykańskie, Laleczki kauczukowe, ubrane (od 35 kop.). — **Laleczki bisenit** artykułowane z włosami, zamykające oczy, nie ubrane (90 kop.). — **Lalki Paryzkie** woskowe 18 cali długości, z włosami, zamykające oczy, nieubrane (rs. 2 kop. 25). — **Lalki Paryzkie** skórzane i biscuit, z włosami, artykułowane, nieubrane (od rs. 3 kop. 75). — **Wielki wybór Lalek Paryzkich** kauczukowych (modele zupełnie nowe) (od 90 kop.). — **Wielki wybór lalek dites „Incassables“** artykułowanych, ubranych i nieubranych. — **Garnitury** do czesania lalek. — **Wanny i kostjmy kąpielowe** dla lalek. — **Garnitury salonowe**, kucharki i wózki dla lalek. — **Gospodarstwa metalowe** (od 25 kop.), drewniane (nowy model od 30 kop.) i porcelanowe. — **Wolanty.** — **Jeux de Grâces.** — **Buvards** Chińskie i Japońskie (od rs. 1 kop. 20) i t. d.  
**Zabawki dla Chłopców:** **Billardy** amerykańskie (od rs. 2). — **Welocypedy** i **Koleje żelazne** mechaniczne i niemechaniczne. — **Narzędzia stolarskie** (od 75 kop.). — **Lódki metalowe** mechaniczne z wiosłarzami (nowość od rs. 1 kop. 20). — **Ptaki śpiewające.** — **Różne Paturages**, polowania i menażerie. — **Konie** (od 50 kop.). — **Żołnierze** (od 35 kop.). — **Pałasze, Fuzje, Pistolety, Lejce, Batełki, Zegarki, Fleciki i Trąbki.** — **Baki** muzyczne i inne (od 15 kop.). — **Pudełka farb.** — **Garnitury** do pisania. — **Buvards** — **Kalejdoskopy.** — **Wielki wybór Łamigłówek.** — i t. d.  
**Zabawki nauczające metody Froebla** po cenach przystępnych.  
**WSZELKIE PRYBORY DO CHOINEK.**  
 Wysyłka obfaluńków żądanych listownie uskutecznią się w 24 godzinach.  
 Magazyn Francuzki jest otwarty w każdą Niedzielę od 12 godz. z połud.

**NAJDELIKATNIEJSZY**  
**TRAN RYBI**  
 tak naturalny żółty, jako też oczyszczony biały, zalecany przez lekarzy, głównie w cierpieniach piersiowych i skrofulicznych, poleca  
**Skład Materiałów**  
**LUDWIKA SPIESSA i Syna,**  
 Plac Teatralny, obok kościoła Ś-go Andrzeja (PP. Kanoniczek).  
 k-37473

**NA GWIAZDKĘ!!!**  
**PO CENACH ZNIŻONYCH**  
**Fabryka Piór Strusich i Fantazyjnych**  
**F. GLIWIC,**  
**Senatorska Nr 20,**  
 wprost kościoła Ś-go Antoniego, lewa oficyna.  
 Dla zjednania sobie względów Szanownych Pań, fabryka obniżyła jeszcze swoje i tak niskie ceny. — **Egretty Paryzkie** i skopowane własnej fabrykacji. — **Pióra** w najpiękniejszych kolorach, melange i cieniowane, ptaki, fantazje, obłożenia i paski, szelowe, czarne i kolorowe, żołnierze z piór.  
**NOWOŚĆ!!! Kapelusze** z samych piór, nadzwyczaj strojne po niepraktykowanym niskich cenach.  
 Pranie, fryzowanie i farbowanie na sposób francuzki.  
 Na żądanie fabryka urządza wszelkiego rodzaju fantazje.

**!!!PIERZE i PUCH!!!**  
 Kto chce zyskać z czystego towaru i nabywać takowe ekonomicznie i nader tanim sposobem, raczy przekonać się w składzie moim przy ulicy Zabiej № 3, vis-à-vis Saskiego ogrodu, dom przechodni od ulicy Przechodniej № 4, mieszkania № 6, gdyż nadszedł znaczny transport Pierza od darcia, od najtanszych do najdroższych, które sprzedają o 25% taniej jak zwykle, po cenach stałych, podług następującego cennika:  
 Pierze gęsie niedarte od kop. 15.  
 „ „ darte „ „ 35.  
 Puch zwyczajny . . . rs. 1 „ 20.  
 „ Łabedziowy . . . 2 „ „  
 „ Edredonowy . . . 6 „ „  
 Hurtownie, jako też dla bab noszących pierze do sprzedania na targu, odstępuję rabat.  
**Ceny stałe.**  
 k-29790  
**L. Apfelbaum.**

Дозволено Цензурою. Варшава 11 (23) Декабря 1881 г.